

Shipper:

LOS OLIVOS DE VILLACURI S.A.C.
AV. LOS CONQUISTADORES NRO. 256
(OFICINA 401)
LIMA, LIMA, SAN ISIDRO - PERU



Carrier's Reference: 59565381 SWB-No.: HLCULI3201247001 Page: 2 / 6

Export References:

Consignee:

LLC ALFA-SERVISE
115193, RUSSIA, MOSCOW, ST. PETRA
ROMANOVA, BUILDING 7, STROENIE 1,
5-TH FLOOR, P 1, OFFICE 9 O A1E

Forwarding Agent:

Notify Address (Carrier not responsible for failure to notify):

LLC ALFA-SERVISE
198095, ST. PETERSBURG, ST.
MARSHALA GOVOROVA, 35, LITER A, 4-TH
FLOOR, OFFICE 404
CONTACTO: ARTUR MALKHASYAN
TELEFONO: 79191002090

Consignee's Reference:

Place of Receipt:

Vessel(s):

GUAYAQUIL EXPRESS

Voyage-No.:

0148N

Place of Delivery:

Port of Loading:

CALLAO, PERU

Port of Discharge:

SAINT PETERSBURG

Container Nos., Seal Nos.; Marks and Nos.

UAEU 1249179
SEALS :
003PL015630
HLD11345296
000292

Number and Kind of Packages, Description of Goods

1 CONT. 40'X9'6" REEFER CONTAINER SLAC*
2280 BOXES
WITH FRESH GRAPES SWEET
CELEBRATION ON 20 PALLETS
(2280 CAJAS CON UVAS FRESCAS SWEET
CELEBRATION EN 20 PALETAS)
THERMOREGISTERS:
A7DVB1/A7DV8M
P.A.: 0806.10.00.00
HS CODE: 080610
FDA NUMBER: 14430387744
COLD TREATMENT
FREIGHT PREPAID
TEMPERATURE TO BE SET AT -0,5 C

Gross Weight:

19836,000
KGM

Measurement:

*SLAC = Shipper's Load, Stow, Weight and Count

Shipper's declared Value [see clause 7(2) and 7(3)]

Above Particulars as declared by Shipper. Without responsibility
or warranty as to correctness by Carrier [see clause 11]

DRAFT

Total No. of Containers received by the Carrier:

Packages received by the Carrier:

1

Movement:

FCL/FCL

Currency:

Charge	Rate	Basis	aWt/Vol/Val	P/C	Amount

RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box opposite entitled "Total No. of Containers/ Packages received by the Carrier" for Carriage subject to all the terms and conditions hereof (INCLUDING THE TERMS AND CONDITIONS ON THE REVERSE HEREOF AND THE TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) from the Place of Receipt or the Port of Loading, whichever is applicable, to the Port of Discharge or the Place of Delivery, whichever is applicable. In accepting this Sea Waybill the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms and conditions whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Sea Waybill by the Merchant.

Place and date of issue:

LIMA, PERU 06.JAN.2021

Freight payable at:

ORIGIN

FOR ABOVE NAMED CARRIER
HAPAG-LLOYD PERU S.A.C. (AS AGENT)

Total Freight Prepaid

Total Freight Collect

Total Freight

Sea Waybill - Not Negotiable

Sea Waybill - Not Negotiable

Ballindamm 25 - D-20095 Hamburg VAT-ID-No: DE813960018

MTD17312 (FE:...) Plain

Cont/Seals/Marks	Packages/Description of Goods	Weight	Measure
	=====	=====	
	2280 BOXES	19836,000	KGM

SHIPPED ON BOARD, DATE : 06.JAN.2021
 PORT OF LOADING: CALLAO, PERU
 VESSEL NAME: GUAYAQUIL EXPRESS VOYAGE: 0148N

Additional expenses and service fees related to delivery of cargo and equipment occurring in Peru are applicable. Detailed information about these standard local charges, which are part of the contract of carriage, can be found in <https://www.hapag-lloyd.com/perulocalrates>
 Merchants acknowledge and accept that these local charges are to be paid in Peru.

DRAFT

DRAFT

DRAFT

 Cont/Seals/Marks Packages/Description of Goods Weight Measure

CIS/BALTIC PORTS - DEMURRAGE

AT ST.PETERSBURG, UST-LUGA AND KALININGRAD:

FREETIME PERIOD FOR STANDARD + SPECIAL CONTAINERS: 5 CALENDER DAYS

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD	CAL. DAYS	6	->	10:	USD	50/20'+	75/40'
NEXT	CAL. DAYS	11	->	15:	USD	100/20'+	100/40'
NEXT	CAL. DAYS	16	->	:	USD	150/20'+	150/40'

AT ST.PETERSBURG, UST-LUGA AND KALININGRAD:

FREETIME PERIOD FOR TEMPERATURE CONTROLLED CONTAINERS: 5 CALENDER DAYS

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD	CAL. DAYS	06	->	08:	USD	200/20'+40'RFR
NEXT	CAL. DAYS	09	->	:	USD	250/20'+40'RFR

AT KLAIPEDA:

FREETIME PERIOD FOR STANDARDS/SPEC.EQUIPMENT: 7 CALENDER DAYS

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD	CAL. DAYS	8	->	12:	EUR.	15/20' / EUR. 20/40'
NEXT	CAL. DAYS	13	->	:	EUR.	25/20' / EUR. 40/40'

FREE TIME PERIOD FOR TEMPERATURE CONTROLLED CONTAINERS: 5 CALENDER DAY

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD	CAL. DAYS	6	->	12:	EUR.100/20'RFR / EUR. 125/40' RFR
NEXT	CAL. DAYS	13	->	:	EUR.125/20'RFR / EUR. 150/40' RFR

AT RIGA AND MUUGA (TALLINN):

FREETIME PERIOD FOR STANDARDS/SPEC.EQUIPMENT: 10 CALENDER DAYS

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD	CAL. DAYS	11	->	15:	EUR.	15/20' / EUR. 20/40'
NEXT	CAL. DAYS	16	->	:	EUR.	25/20' / EUR. 40/40'

FREE TIME PERIOD FOR TEMPERATURE CONTROLLED CONTAINERS: 5 CALENDER DAY

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD	CAL. DAYS	06	->	12:	EUR.100/20'RFR / EUR. 125/40' RFR
NEXT	CAL. DAYS	13	->	:	EUR.125/20'RFR / EUR. 150/40' RFR

 Cont/Seals/Marks Packages/Description of Goods Weight Measure

RUSSIA BLACK SEA
 NOVOROSSIYSK CLAUSE

FREE OUT (UNSTOWED)
 ALL EXPENSES OF DISCHARGING EXCLUDING RE-LOADING OF EMPTY
 CONTAINERS(S) TO BE PAID BY RECEIVERS BEFORE RELEASE OF CARGO,
 INCLUDING LASHING AND UNLASHING.

DEMURRAGE CLAUSE

	- GENERALS -	
FIRST 12 DAYS (SSHINC) *	FREE	
NEXT 5 DAYS (SSHINC) *	USD 20,00/TEU/DAY	
NEXT 10 DAYS (SSHINC) *	USD 30,00/TEU/DAY	
THEREAFTER	USD 40,00/TEU/DAY	

	- SPECIALS -	
FIRST 12 DAYS (SSHINC) *	FREE	
NEXT 5 DAYS (SSHINC) *	USD 30,00/TEU/DAY	
NEXT 10 DAYS (SSHINC) *	USD 46,00/TEU/DAY	
THEREAFTER	USD 60,00/TEU/DAY	

	- REEFERS -	
FIRST 3 DAYS (SSHINC) *	FREE	
NEXT 5 DAYS (SSHINC) *	USD 35,00/TEU/DAY	
THEREAFTER	USD 50,00/TEU/DAY	

*) SSHINC = SATURDAYS, SUNDAYS RESP. WEEKEND RESTDAYS AND OFFICIAL
 HOLIDAYS INCLUDED.

DEMURRAGE PERIOD TO COUNT FROM 00.01 A.M. OF THE DAY OF
 CONTAINER(S) DISCHARGE FROM VESSEL UNTIL THE DAY ON WHICH THE
 CONTAINER(S) ARE BEING RETURNED EMPTY TO CARRIER'S TERMINAL.

 STORAGE TO BE SETTLED BY RECEIVER DIRECTLY WITH LOCAL AUTHORITIES
 AS PER COUNTRY REGULATIONS.

REEFER PLUG-IN, MONITORING AND ELECTRICITY COSTS TO BE SETTLED BY
 RECEIVER DIRECTLY WITH LOCAL AUTHORITIES AS PER COUNTRY REGULATIONS.

FREIGHT PREPAID

Cont/Seals/Marks Packages/Description of Goods Weight Measure

THE MERCHANT HAS ELECTED TO EMPLOY IN-TRANSIT COLD TREATMENT PROCESS ON THE GOODS COVERED BY THIS TRANSPORT DOCUMENT. COLD TREATMENT SERVICES ARE NOT TRANSPORTATION RELATED AND TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIERS BILL OF LADING ARE HEREBY EXPRESSLY INCORPORATED TO GOVERN THE AGREEMENT REFLECTED HEREIN, TO THE EXTENT THEY ARE NOT INCONSISTENT WITH THIS PARAGRAPH. THE CARRIER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INDIRECT MARKET LOSS, DELAY, ECONOMIC OR SPECIAL DAMAGES AS A RESULT OF THE IN-TRANSIT COLD TREATMENT PROCEDURE OR ANY FAILURE RELATED THERETO, AND IN ALL OTHER CASES, THE CARRIER'S LIABILITY SHALL BE DETERMINED IN ACCORDANCE WITH THE CARRIER'S BILL OF LADING TERMS AND CONDITIONS

TEMPERATURE TO BE SET AS MENTIONED ABOVE. SET TEMPERATURE IS SUBJECT TO CHANGE DURING THE COURSE OF TRANSPORT AS PER AUTOMATED COLD TREATMENT INSTRUCTION OR UPON WRITTEN REQUEST BY THE SHIPPER, AND SHIPPER TO INDEMNIFY CARRIER IN FULL FOR ANY SUCH CHANGES.

DRAFT

DRAFT